

# Cáncer colorrectal: *Prevenible, superable, tratable*

Sociedad Americana Contra El Cáncer





# De lo que vamos a hablar

- ¿Qué tan común es el cáncer colorrectal?
- ¿Qué es el cáncer colorrectal?
- ¿Qué lo causa?
- ¿Cuáles son los factores de riesgo?
- ¿Se puede prevenir el cáncer colorrectal?
- Pruebas para detectar el cáncer colorrectal en sus etapas tempranas
- Lo que usted puede hacer
- Más información



# Cáncer colorrectal: ¿Qué tan común es?

- Es el tercer tipo de cáncer más común tanto en hombres como en mujeres en EE.UU. (sin incluir el cáncer de piel).
- Es la segunda causa de muerte relacionada con el cáncer en los EE.UU. al considerar a los hombres y a las mujeres de forma conjunta.
- ¡Se calcula que más de la mitad de todos los casos se podrían prevenir con las colonoscopias rutinarias para la detección!

# ¿Qué es el cáncer colorrectal?

- El **colon** (intestino grueso)
  - Un tubo muscular de aproximadamente 1.5 m (5 pies) de longitud
  - Parte del sistema digestivo
  - Absorbe el agua y la sal de los alimentos
  - Almacena residuos de desecho
- El **recto** es el último tramo de 15 cm (6 pulgadas) del sistema digestivo.





# ¿Qué es el cáncer colorrectal?

- El cáncer es el crecimiento de células anormales.
- Las células del cáncer pueden invadir y dañar el tejido normal.
- El cáncer colorrectal se origina en el colon o en el recto (partes del sistema digestivo).
- El Cáncer ColoRrectal a menudo se abrevia CCR (o CRC por sus siglas en inglés).



# Causas del cáncer colorrectal

- No sabemos la causa exacta de la mayoría de los cánceres colorrectales.
- La causa más probable se relaciona con cambios en el material genético (ADN) de nuestras células.
- La mayoría de los cambios del ADN se relacionan con nuestro estilo de vida.

# Factores de riesgo del cáncer colorrectal

**Los factores de riesgo** son todo aquello que aumenta o reduce las probabilidades de que una persona llegue a tener una enfermedad, tal como el cáncer.


- Edad
  - La mayoría de los casos de CCR ocurre en personas de 50 años de edad o mayores
  - De 2004 a 2014, los estudios muestran un incremento considerable en la incidencia entre las personas menores de 55 años
- Alimentación
  - Una alimentación con un alto contenido de carnes rojas (como res, cerdo o cordero) y carnes procesadas (como salchichas, tocino o carnes frías) → **aumenta** el riesgo de CCR.
  - Una alimentación con muchas frutas y verduras → **reduce** el riesgo.

# Factores de riesgo del cáncer colorrectal

- Actividad física
  - Menor actividad → aumenta el riesgo
- Sobrepeso
  - La obesidad → aumenta el riesgo de desarrollar CCR y de morir por ello.
- Hábito de fumar → aumenta el riesgo
- Consumo de alcohol → aumenta el riesgo
- Diabetes tipo 2 → aumenta el riesgo







# Principales factores de riesgo del cáncer colorrectal

Algunos adultos tienen factores de riesgo que los hacen más propensos que otros a desarrollar CCR:

- Las personas con enfermedad inflamatoria intestinal como:
  - Colitis ulcerativa
  - Enfermedad de Crohn
- Aquellas personas que han recibido radiación en el área abdominal o pélvica para tratar un cáncer anterior
  - (La enfermedad del intestino irritable no es un factor de riesgo.)



# Principales factores de riesgo del cáncer colorrectal

- Personas que hayan tenido pólipos adenomatosos
- Personas con miembros en su familia con pólipos adenomatosos (poliposis adenomatosa familiar o FAP), con CCR o con ciertos síndromes hereditarios como el síndrome de Lynch (cáncer de colon hereditario sin poliposis o HNPCC).
- Personas que han tenido CCR anteriormente (el riesgo es incluso mayor si ocurrió a una edad joven)

*Hable inmediatamente con su médico si usted o alguien en su familia presenta cualquiera de estos factores de riesgo importantes.*

# Factores de riesgo: pólipos

Un pólipo es un crecimiento de tejido en el recubrimiento de un órgano.

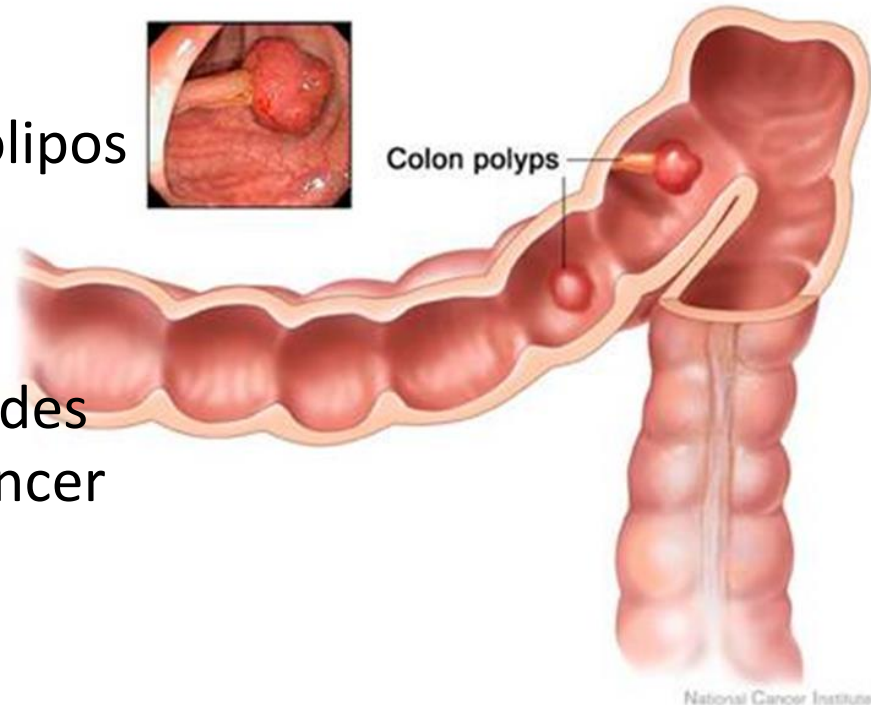
Hay dos tipos principales de pólipos colorrectales.

- Hiperplásicos

Hay muy pocas probabilidades de que se conviertan en cáncer

- Adenomatosos

La mayoría de los casos de cáncer de colon o de recto comienzan como pólipos adenomatosos (“adenomas”)



# Pólipos

Colorectal cancer can develop from a polyp.



Normal colon to Adenoma to Carcinoma



# La prevención del cáncer colorrectal

- Muchos cánceres colorrectales se pueden prevenir mediante exámenes de detección de rutina.
- Los exámenes de detección son pruebas para encontrar la enfermedad en una persona que no presenta síntomas
- ¿Por qué someterse a exámenes de detección?
  - Para detectar y extirpar pólipos antes de que se conviertan en cáncer
  - Para detectar CCR en las etapas iniciales, cuando es pequeño y propenso a no haberse propagado, y el tratamiento puede ser más eficaz



# ¿Cómo se hace el examen de detección del CCR?

Dos tipos de pruebas para la detección del CCR:

1. Exámenes visuales: Pruebas para detectar pólipos y cáncer colorrectal
2. Pruebas que analizan heces fecales: Pruebas que principalmente buscan cáncer



# Exámenes visuales:

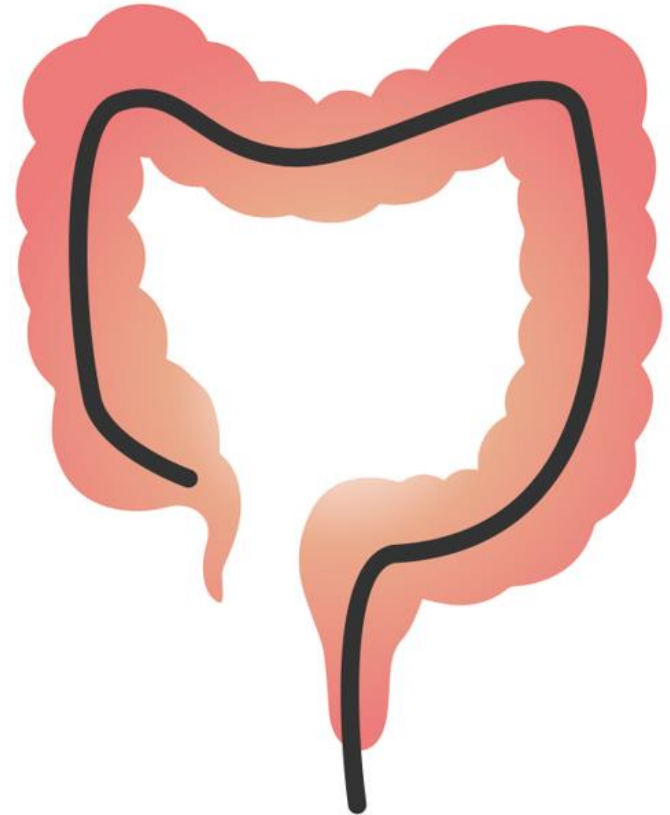
## Pruebas para detectar pólipos y cáncer

- ✓ Sigmoidoscopia flexible
  - ✓ Colonoscopia
  - ✓ Colonografía por TC (“colonoscopia virtual”)
- Con estas pruebas se observa el interior del colon para detectar áreas anormales.
  - Se hacen con un tubo que cuenta con una fuente de luz y que se inserta en el recto o con radiografías especiales.
  - Si se encontró pólipos, puede que éstos sean extirpados antes de que se vuelvan cancerosos, por lo que estas pruebas pueden ayudar a prevenir el cáncer.
  - Estas son las pruebas preferibles (en caso de estar disponibles) para la detección y que la persona esté dispuesta a someterse a ellas.

# Colonoscopia

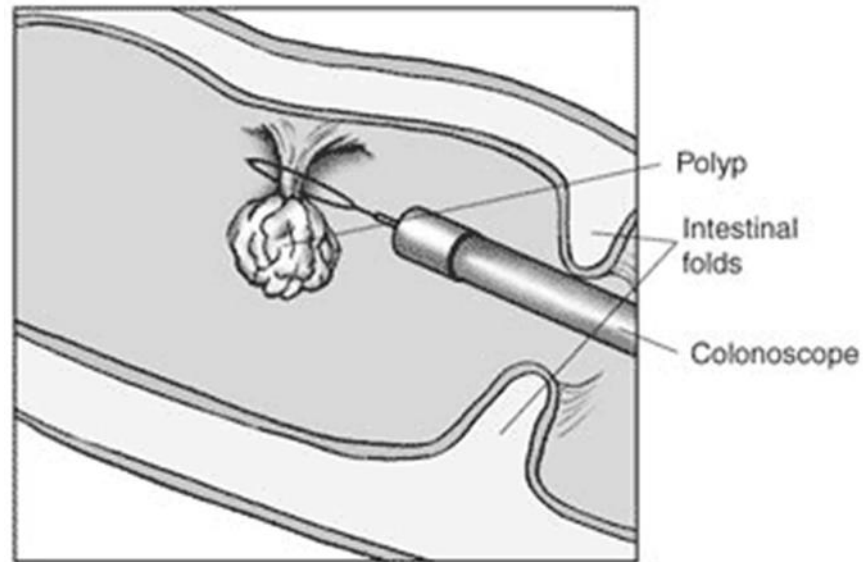
Un tubo delgado con una fuente de luz es introducido por el ano y recto y se hace avanzar hasta el colon para ver si hay áreas anormales.

Se puede tomar una muestra de tejido de cualquier área de interés y se pueden extirpar los pólipos.





# Colonoscopia



Si se detectan pólipos durante una colonoscopia, se pueden extirpar con un instrumento que se pasa a través del colonoscopio delgado. La extirpación de los pólipos antes de que se conviertan en cáncer es la manera en que los exámenes como éste pueden prevenir el cáncer.

# Colonografía CT

- Se bombea aire en el colon a través de un tubo flexible
- Se toman las tomografías por computadora
- Se usan programas especiales de computadora para generar tanto radiografías a 2 dimensiones, como imágenes tridimensionales del interior del colon y recto, lo cual permite al médico observar si hay pólipos o cáncer.




*Image of polyp taken with virtual colonoscopy*



# Pruebas que analizan heces fecales:

## Pruebas que principalmente buscan cáncer

- ✓ Prueba inmunoquímica fecal (FIT)
- ✓ Prueba de sangre oculta en heces basada en guayacol (gFOBT)
- ✓ Exámenes de ADN en heces (sDNA, siglas en inglés)
  - Todas estas pruebas analizan las heces para determinar si contienen sangre oculta u otros cambios que pueden ser signos de cáncer.
  - Son menos invasivas y más fáciles de hacer.
  - Son menos propensas a detectar pólipos que los exámenes visuales
  - Si los resultados son anormales será necesario hacer una colonoscopia.



# Guías de la Sociedad Americana Contra El Cáncer para la detección del cáncer colorrectal: 2018

- Al cumplir los **45 años**, tanto los hombres como las mujeres en riesgo promedio deberán comenzar a hacer de las pruebas sensibles de detección periódicas que analizan las heces fecales, o un examen visual en el que se observe el colon y el recto.
- Las personas en buen estado de salud que tengan una esperanza de vida de más de 10 años deben continuar haciéndose las pruebas de detección en forma periódica hasta la edad de **75 años**.

# Guías de la Sociedad Americana Contra El Cáncer para la detección del cáncer colorrectal: 2018

## Opciones de pruebas para la detección del CCR

### ■ Pruebas que analizan heces fecales: Pruebas que principalmente buscan cáncer

- Prueba inmunoquímica fecal altamente sensible (FIT) cada año\*, O
- Prueba de sangre oculta en heces fecales basada en guayacol (gFOBT) altamente sensible cada año\*, O
- Prueba multidirigida de ADN en heces fecales (MT-sDNA) cada 3 años\*

(\*Se requerirá continuar con una colonoscopia para las pruebas que den resultados anormales).

### ■ Exámenes visuales (estructurales) del colon y del recto

- Colonoscopia cada 10 años, O
- Colonografía CT (colonoscopia virtual) cada 5 años, O
- Sigmoidoscopia flexible (FSIG) cada 5 años



# Guías de la Sociedad Americana Contra El Cáncer para la detección del cáncer colorrectal: 2018

Las personas adultas con alto o mayor riesgo de padecer cáncer colorrectal tal vez necesiten comenzar las pruebas de detección antes de los 45 años, hacérselas con más frecuencia y/o someterse a pruebas específicas.

Las personas con alto o mayor riesgo son aquellas con un antecedente personal o familiar de cáncer colorrectal y de ciertos tipos de pólipos, o con antecedente conocido de síndrome de cáncer colorrectal hereditario.

Entonces, ¿qué puede hacer usted  
para vencer al cáncer colorrectal?

# Lo que usted puede hacer

- Mantenerse en un peso saludable
- Sea activo(a)
  - ✓ Al menos 150 minutos de actividad de intensidad moderada o 75 minutos de actividad vigorosa a la semana, o una combinación equivalente, preferiblemente repartidos a través de la semana.
- Limite la conducta sedentaria







# Lo que usted puede hacer

## ■ Comer bien

- ✓ Seleccione comidas y bebidas en cantidades que le ayuden a lograr y a mantener un peso saludable.
- ✓ Coma al menos el equivalente a 2½ tazas de frutas y verduras cada día.
- ✓ Seleccione productos de granos enteros (integrales).
- ✓ Limite las carnes rojas (como res, cerdo o cordero) y las carnes procesadas (como las salchichas y las carnes frías).

## ■ Limitar el consumo de alcohol

- ✓ No más de dos bebidas al día para los hombres y una bebida al día para las mujeres.



# Lo que usted puede hacer

- Si tiene 45 años de edad o más y está en riesgo promedio, hágase un examen de detección de cáncer colorrectal.
- Hable con su médico sobre cuál es el examen de detección adecuado para usted.
- Hable con un profesional de la salud sobre su historial médico y sus antecedentes familiares para determinar si usted está en un mayor riesgo, si necesita comenzar las pruebas a una edad más temprana o si necesita hacerse pruebas diferentes o con más frecuencia.



# Lo que usted puede hacer

- Los exámenes de detección ofrecen la mejor manera de prevenir el CCR o de detectarlo temprano. La detección del cáncer en sus etapas iniciales le dará más probabilidades de que su tratamiento sea eficaz.
- Por lo general, el CCR en las etapas iniciales no genera síntomas. No espere a que los síntomas se manifiesten.
- Como se mencionó anteriormente, el tratamiento es más eficaz cuando el CCR se detecta en las etapas iniciales.



# Más información

Puede encontrar más información sobre el cáncer colorrectal en nuestro sitio Web

**[www.cancer.org/colorrectal](http://www.cancer.org/colorrectal)** o

llamando al 1-800-227-2345 para hablar con uno de nuestros especialistas en información sobre cáncer.

¡Gracias!



We **save lives** and create more birthdays  
by helping you stay well, helping you get well,  
by finding cures, and by fighting back.

cancer.org | 1.800.227.2345